

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 2**

**Le lundi 16 septembre 2024  
à 13 h**

**AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le jeudi 12 septembre 2024

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 16 septembre 2024, à 13 h, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, située au 1<sup>er</sup> étage du 275, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

---

Emmanuel TANI-MOORE  
Greffier de la Ville

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 2**

**Le lundi 16 septembre 2024  
à 13 h**

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 16 septembre 2024 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 5 septembre 2024.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 5.01 et 5.02, 7.03 à 7.06, 15.01 et 15.02, 20.20 à 20.26, 41.03 et 41.04, 43.01 à 43.05, 44.01 et 44.02, 46.02 et 51.02 ainsi que 80.01 (20.29) à 80.01 (20.49), 80.01 (30.03) et 80.01 (30.04).

De plus, pour le dossier inscrit au point 41.02, un changement de pièce à l'intervention du Service des affaires juridiques a été effectué en raison d'une correction mineure d'ordre technique; la nouvelle pièce remplace celle qui a été livrée le 5 septembre dernier.

Finalement, veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI et que le document afférent au point 3.02 est maintenant accessible via ladite base de données.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal  
du lundi 16 septembre 2024**

**ORDRE DU JOUR**

**VERSION 2**

**01 – Période de questions du public**

**01.01**     Service du greffe

Période de questions du public

**02 – Période de questions des membres du conseil**

**02.01**     Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

**03 – Ordre du jour et procès-verbal**

**03.01**     Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

**03.02**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 19 août 2024, à 13 h

## **04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif**

### **04.01**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

### **04.02**     Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

### **04.03**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

## **05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement**

### **05.01**     Service du greffe

Résolution CA24 29 0178 du conseil d'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Motion - Demandes à Hydro-Québec pour la maîtrise de la végétation à proximité des installations électriques

### **05.02**     Service du greffe

Résolution CA24 19 0232 du conseil d'arrondissement de Lachine - Motion demandant au gouvernement du Québec le maintien du service sur la ligne de train de banlieue EXO14-CANDIAC

## **06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil**

### **06.01**     Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

## **07 – Dépôt**

### **07.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 22 août 2024

### **07.02**     Conseil Jeunesse - 1247181004

Dépôt de l'avis intitulé « L'art public montréalais: oser la jeunesse. Comment l'art public porté par la Ville de Montréal peut-il être plus accessible, engageant et inspirant pour les jeunes de 12 à 30 ans? » et des 12 recommandations émises à ce sujet par le Conseil jeunesse de Montréal

### **07.03**     Service du greffe - 1249671003

Dépôt du rapport intitulé « Rapport d'activités 2023 » du Conseil du patrimoine de Montréal

### **07.04**     Service du greffe - 1244440001

Dépôt du rapport intitulé « Rapport d'activités 2023 » du Comité Jacques-Viger

### **07.05**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1248260001

Dépôt du bilan de l'application de la réglementation relative à la distribution des articles publicitaires, 28 mois après l'adoption du Règlement visant la réduction des impacts environnementaux associés à la distribution d'articles publicitaires et du Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la Ville aux conseils d'arrondissements (02-002)

### **07.06**     Service des technologies de l'information , Direction sécurité de l'information , Direction - 1244794002

Dépôt de la Stratégie d'intégration de l'intelligence artificielle pour la Ville de Montréal

## **11 – Dépôt de pétitions**

### **11.01**     Service du greffe

Dépôt de pétitions

## **15 – Déclaration / Proclamation**

### **15.01**     Service du greffe

Déclaration pour le Mois de l'héritage latino-américain

### **15.02**     Service du greffe

Déclaration pour réclamer une adaptation du programme d'aide aux sinistrés d'inondations causées par des pluies intenses

## **20 – Affaires contractuelles**

### **20.01**     Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1245382009

Accorder des contrats à Simwell transport inc., Transport JR Cyr et fils inc., Ferme Camille Billette et fils s.e.n.c., Les entreprises Marsala inc., MRC Excavation et Excavation Gricon, pour le service de transport de la neige, par lot, pour les arrondissements de l'Île-Bizard–Sainte-Genève et de Pierrefonds-Roxboro, pour une période de deux saisons hivernales - Dépense totale de 1 777 455,37 \$, taxes incluses (contrat : 1 481 212,81 \$ + variation des quantités : 222 181,92 \$ + contingences : 74 060,64 \$) - Appel d'offres public 24-20588 (9 soum.)

### **20.02**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248848017

Accorder un contrat à Construction N.R.C. inc. pour la réalisation des travaux d'aménagement de feux de circulation et d'axes de mobilité (50 projets) - Dépense totale de 1 253 974,84 \$, taxes incluses (contrat : 1 044 979,03 \$ + contingences : 208 995,81 \$) - Appel d'offres public 516209 (3 soum.)

**20.03**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1241670001

Autoriser le transfert d'un montant de 52 631,47 \$, taxes incluses, des dépenses incidentes aux dépenses contingentes, dans le cadre du contrat de services professionnels accordé à Lemay Co inc., Bouthillette Parizeau inc., Calculatec inc. et Marchand Houle et Associés inc. (CM18 0235) pour le réaménagement du théâtre de Verdure au parc La Fontaine, majorant ainsi la dépense totale du contrat de 1 882 227,81 \$ à 1 934 859,28 \$, taxes incluses

**20.04**     Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1249107001

Conclure une entente-cadre avec Unifirst Canada Ltée, pour la location, l'entretien et la réparation de vêtements de protection contre les arcs électriques (catégorie 2) pour une durée de 36 mois, incluant deux options de prolongation - Montant estimé de l'entente-cadre : 597 131,27 \$, taxes incluses (entente-cadre : 519 244,58 \$ + variation des quantités : 77 886,69 \$) - Appel d'offres public 24-20504 (1 soum. conforme)

**20.05**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission  
- 1240649010

Conclure une entente-cadre pour des services professionnels avec FNX-INNOV inc., d'une durée de 18 mois, pour la conception et la surveillance du maintien de la circulation et gestion des impacts dans le cadre des travaux de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM) - Montant estimé de l'entente-cadre : 813 793,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public S-2316 (3 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.06**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1247000005

Approuver le projet d'entente subsidiaire entre le ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec et la Ville de Montréal pour la reconstruction du pont d'étagement du chemin Côte-de-Liesse, au-dessus de la 43<sup>e</sup> Avenue et de l'escalier dans l'axe de l'autoroute 520 et des voies de desserte dans l'arrondissement de Lachine et la Ville de Dorval / Autoriser une dépense totale de 10 258 809,94 \$, taxes incluses (conception et travaux : 10 230 066,19 \$ + incidences : 28 743,75 \$)

**20.07**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1247231044

Approuver le projet d'entente subsidiaire entre le ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec et la Ville de Montréal pour la reconstruction des ponts de l'autoroute 520 au-dessus de l'autoroute 13 et la réparation de deux murs à proximité dans les arrondissements de Lachine et de Saint-Laurent et la Ville de Dorval / Autoriser une dépense totale de 765 733,50 \$, taxes incluses (conception et travaux : 736 989,75 \$ + incidences : 28 743,75 \$)

**20.08**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1247231048

Approuver le projet d'entente subsidiaire entre le ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec et la Ville de Montréal pour la réparation des éléments structuraux de l'autoroute 40, entre l'A520 et le boulevard Provencher, dans l'arrondissement de Saint-Laurent / Autoriser une dépense totale de 4 211 730,86 \$, taxes incluses (conception et travaux : 4 182 987,11 \$ + incidences : 28 743,75 \$), à cet effet

**20.09**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1245372005

Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Pattison Outdoor Advertising LP, pour une période de 10 ans rétroactivement du 1<sup>er</sup> juin 2024 au 31 mai 2034, le toit d'une bâtisse situé au 3590, rue Saint-Patrick, pour exploiter et entretenir un panneau publicitaire, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, moyennant une recette totale de 789 861,74 \$, excluant les taxes

**20.10**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1245323005

Approuver un projet de convention de prêt d'immeubles par lequel la Ville prête à Regroupement des Magasins-Partage de l'Île-de-Montréal, à titre gratuit, pour une durée de 21 mois à compter du 1<sup>er</sup> avril 2024, les immeubles suivants : La Maison Antoine-Legault-Dit-Deslauriers et l'accueil de la ferme écologique qui sont situés à l'intérieur du Grand parc de l'Ouest - secteur de la ferme du Cap-Saint-Jacques, à des fins d'activités communautaires et d'agriculture urbaine. Le montant de la subvention immobilière pour cette occupation est de 22 750 \$, incluant les frais d'exploitation



**20.11**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1248290004

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à Investissements Claricpur Décarie inc./Claricpur Décarie investments inc., à des fins d'assemblage pour la construction d'un projet d'habitations résidentielles, un terrain constitué du lot 6 607 049 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, correspondant à une partie de la ruelle située entre le boulevard Décarie et l'avenue Prud'homme, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, d'une superficie de 102,7 mètres carrés, pour un montant de 350 000 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du domaine public le lot 6 607 049 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal à toutes fins que de droit

**20.12**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1243867005

Autoriser une dépense maximale de 66 096,50 \$, taxes incluses, à être versée à la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM) pour divers travaux requis au bâtiment municipal localisé au 2250, rue Plessis, dans le cadre du budget de fonctionnement du Service de l'habitation en 2025

**20.13**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231024

Accorder un contrat à C.M.S. Entrepreneurs Généraux inc., pour des travaux d'égout et de conduite d'eau secondaire, de voirie, d'éclairage et d'utilités publiques (CSEM, Bell, Hydro-Québec) dans la rue Aylmer, de la rue Milton à la rue Prince-Arthur Ouest dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Dépense totale de 8 312 556,75 \$, taxes incluses (contrat : 6 587 798,46 \$ + contingences : 763 267,98 \$ + incidences : 961 490,31 \$) / Autoriser un budget de revenus équivalent aux dépenses de 1 138 109,46 \$, taxes incluses (contrat entente : 992 017,20 \$ + contingences : 146 092,26 \$), pour les travaux de Bell intégrés au contrat de l'entrepreneur et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente - Appel d'offres public 464410 (5 soum.)

**20.14**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1248782001

Conclure une entente-cadre avec Équipe Laurence inc. pour des services professionnels en ingénierie visant divers projets au Complexe sportif Claude-Robillard, notamment le stade d'athlétisme, pour une période de cinq ans ou jusqu'à l'épuisement des enveloppes budgétaires - Montant estimé de l'entente : 1 707 637,45 \$, taxes incluses (contrat : 1 484 902,13 \$ + contingences : 222 735,32 \$) - Appel d'offres public 24-20555 (3 soum.)

**20.15**     Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1247227003

Résilier le contrat accordé à Constructions Rocart inc. pour des travaux de réfection et de mise aux normes des rampes d'accès et du revêtement de la cour des bonsaïs de la Maison de l'Arbre Frédéric-Back du Jardin botanique de Montréal (CM23 1432) / Autoriser un paiement de 88 393,07 \$, taxes incluses, à cet effet

**20.16**     Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction développement programmes et activités - 1248121003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 700 000 \$ à différents organismes pour la réalisation d'initiatives auprès des personnes migrantes à statut précaire et sans statut, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale dédié à l'appel à projets sur invitation « Montréal pour toutes et tous, sans égard au statut », pour la période du 30 septembre 2024 au 31 décembre 2026 / Approuver les projets de convention à cet effet

**20.17**     Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1249580002

Conclure une entente-cadre d'approvisionnement avec Importel inc., d'une durée de 36 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois supplémentaires, pour la fourniture sur demande de jeux vidéo - Montant estimé de l'entente : 729 438,77 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20518 (1 seul soum.)

**20.18**     Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction territoires et interventions de proximité - 1246535002

Accorder un contrat de gré à gré à Coalition Pozé pour assurer le déploiement des services de l'Équipe mobile de médiation et d'intervention sociale (EMMIS), pour une période se terminant le 31 mars 2028 - Dépense totale de 5 658 530 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.19** Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1249965001

Accorder un contrat à Charex inc., pour la réalisation de travaux d'aménagement et de travaux électriques dans le parc Jarry - Dépense totale de 7 752 138,91 \$, taxes incluses (contrat : 5 742 325,12 \$ + contingences : 1 148 465,02 \$ + variation de quantités : 574 232,51 \$ + incidences : 287 116,26 \$) - Appel d'offres public 24-6146 (7 soum.)

**20.20** Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1247317014

Accorder un soutien financier de 125 000 \$ et un soutien technique estimé à 500 000 \$ à Festival Igloo afin de réaliser les festivités se déroulant le 31 décembre 2024 dans le cadre du Fonds des festivals et des événements majeurs / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.21** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1239245004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver une promesse bilatérale de vente et d'achat par laquelle la Ville s'engage à acquérir de 9169-2236 Québec inc., de gré à gré, à des fins de réserve foncière, une partie des lots 1 560 112, 1 560 107 et 1 560 106 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie approximative de 34 309,5 mètres carrés, située au sud de la rue Hochelaga, au nord de la rue Notre-Dame Est, à l'est de la rue Ida-Steinberg et à l'ouest de la rue Dickson, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, pour la somme de 12 200 000 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant / Approuver une dépense de 408 250 \$, taxes incluses, prévue aux conditions de la promesse bilatérale pour le remboursement des frais de conception et ingénierie payable au moment de la signature de la promesse bilatérale / Approuver une dépense estimée à 16 392 719,29 \$, taxes incluses, tel que prévu à la promesse, pour le remboursement des frais de relocalisation des voies ferrées préalable à la signature de l'acte

**20.22** Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne ,  
Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique -  
1245382010

Accorder des contrats à 9273-5893 Québec inc., Remorquage Montréal Plus inc. et 9516-0068 Québec inc. pour le service de remorquage dans le cadre des opérations de déneigement pour les arrondissements de Montréal-Nord, du Plateau Mont-Royal, de Saint-Léonard et de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, pour une période d'une (lot 5) ou de deux (lot 4, 11, 12, 14) saisons hivernales, avec une option de prolongation - Dépense totale de 824 370,75 \$, taxes incluses (contrat : 686 975,63 \$ + variation des quantités : 103 046,34 \$ + contingences : 34 348,78 \$) - Appel d'offres public 24-20602 (5 soum.)

**20.23** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1249920003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Mireille Auger et Denis Bonami, la propriété située au 3713, 52<sup>e</sup> Avenue et constituée du lot 1 455 787, d'une superficie de 497,1 mètres carrés , à des fins de démolition et de construction d'une barrière de rétention des gaz émis par le dépôt de surface D, pour un montant de 545 000 \$, plus les taxes applicables / Majorer la dotation du Service de l'environnement et du Service de la gestion et de la planification des immeubles, par l'entremise du passif environnemental, d'un montant de 572 181,88 \$ et 58 676,12 \$, taxes nettes, respectivement pour couvrir les dépenses d'acquisition et de déconstruction de la dite propriété / Autoriser une dépense maximale pour la sécurisation de l'immeuble de 67 925 \$, taxes nettes, financée à même la base budgétaire du service de la gestion et de la planification des immeubles

**20.24** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1237723006

Approuver un projet d'acte par lequel Giuliano Lisi vend à la Ville de Montréal un terrain vacant, pour des fins de protection des milieux naturels, situé à l'intersection de l'avenue Armand-Chaput et de la rue Eugène-Couvrette dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, et ce, pour le prix de 226 000 \$, plus les taxes applicables

**20.25**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1248845006

Conclure une entente-cadre avec Picard Crevier Guertin & Associés inc. (PCG Carmon) pour la fourniture de services professionnels en évaluation immobilière dans le cadre de l'application du règlement 17-055 concernant la contribution aux fins de parcs, pour une période de 24 mois - Montant estimé de l'entente : 534 288,83 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20452 (1 seul soum.)

**20.26**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231021

Autoriser la modification de la source de financement de l'enveloppe des contingences dans le cadre du contrat accordé à Hudson Six Civil inc. (CM24 0525), suite à l'ajout de travaux pour le remplacement d'entrées de service en plomb sur le domaine privé, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal

### **30 – Administration et finances**

**30.01**     Service de la culture , Direction du développement culturel - 1240552002

Offrir, aux arrondissements concernés, les services professionnels du Service de la culture pour la prise en charge du processus d'acquisition des nouvelles œuvres d'art public de la Collection municipale, pour une période de trois ans se terminant le 16 septembre 2027, conformément à l'article 85 de *la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.02**     Service de l'eau , Direction des stratégies et de la performance - 1249966004

Autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière eau et égouts locale pouvant aller jusqu'à 1 900 000 \$, somme nécessaire pour permettre au Service de l'eau d'assumer les dépenses à venir d'ici la fin de l'année / Autoriser un virement budgétaire jusqu'à concurrence de 1 900 000 \$ du Service de l'eau vers les arrondissements

**30.03**     Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1245551003

Accepter l'offre de services du conseil d'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension de prendre en charge les travaux de mise aux normes des feux de circulation, à l'intersection des rues Joseph-Guibord et Jarry Est, sur le réseau local de l'arrondissement, dans le cadre du PCPR 2024, conformément au deuxième alinéa de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement**

**41.01**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1249403001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 5 814 000 \$ pour le financement de l'acquisition d'outils de collecte des matières résiduelles sur le territoire de la Ville de Montréal

**41.02**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission  
- 1240025007

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les réseaux câblés (12-012)

**41.03**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1248018003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 100 000 000 \$ afin de financer l'acquisition d'immeubles requis pour la réalisation de logements, notamment de logements abordables (22-030) afin d'ajouter le financement de travaux préparatoires

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 80 000 000 \$ afin de financer l'acquisition d'immeubles requis à des fins d'habitation (23-013) afin d'ajouter le financement de travaux préparatoires

**41.04**     Service de l'Espace pour la vie - 1247227005

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 27 971 000 \$ pour financer les travaux prévus au programme de maintien des actifs du Service de l'Espace pour la vie

**42 – Adoption de règlements**

**42.01**     Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247499005

Adoption - Règlement autorisant l'occupation d'un bâtiment à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance sur les lots 3 354 607, 3 354 608 et 3 354 609 du cadastre du Québec, conformément au paragraphe 4 de l'article 89 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**42.02**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1246626001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 25 175 559 \$ afin de financer les travaux d'infrastructure, d'aménagement et de réaménagement du domaine public aux abords du centre hospitalier de l'Université de Montréal

**42.03**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1248465003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 46 600 000 \$ pour le financement des travaux de réhabilitation de chaussées par planage et revêtement sur le réseau artériel de la Ville de Montréal

**42.04**     Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1249688001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 120 000 000 \$ afin de financer les travaux de rénovation, d'agrandissement, de construction et d'aménagement de bibliothèques ainsi que l'achat de collections premières

**42.05**     Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1248285002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 159 396 000 \$ afin de financer l'acquisition de biens, de services techniques et de services professionnels en informatique

**42.06**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1248465002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 329 743 000 \$ pour le financement des travaux de planage et revêtement sur le réseau artériel de la Ville de Montréal

**42.07**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1240025002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (S-6.01)

**42.08**     Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction du développement du territoire - 1249480007

Adoption - Règlement autorisant l'occupation d'un bâtiment pour des personnes ayant besoin d'aide ou d'hébergement sur le lot 2 249 901 du cadastre du Québec

**42.09**     Service des ressources humaines et des communications , Direction stratégie talents diversité équité et inclusion - 1248471001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la Politique de respect de la personne (19-013)



### **43 – Avis de motion, présentation et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin**

#### **43.01**     *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1245378001

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement autorisant la construction, la transformation et l'occupation de bâtiments aux fins d'une gare de triage ainsi que l'aménagement des espaces extérieurs sur le lot numéro 1 360 265 du cadastre du Québec » / Tenue d'une consultation publique

#### **43.02**     *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1245378002

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin de créer un nouveau secteur de densité (14-T3) permettant de diminuer le taux d'implantation minimal et le coefficient d'occupation du sol (C.O.S.) minimal dans une partie de l'actuel secteur de densité 14-T1 / Tenue d'une consultation publique

#### **43.03**     *Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques* - 1248339001

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) relativement au Couvent de la Résurrection » / Tenue d'une consultation publique

#### **43.04**     *Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques* - 1238339003

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement autorisant le lotissement, la démolition, la construction, la transformation et l'occupation de bâtiments ainsi que l'aménagement des espaces extérieurs à des fins principalement résidentielles sur le site du couvent de la Résurrection, bordé par le boulevard Rosemont, la rue Dickson, le lot 3 637 409 du cadastre du Québec ainsi que le parc du Bois-des-Pères » / Tenue d'une consultation publique

**43.05** Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire -  
1241066009

Adoption d'un projet de résolution intitulé « Résolution en vertu de l'article 93 de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (Projet de loi no 31, 2024, chapitre 2), visant la construction d'un projet d'habitation destiné au logement social sur le lot 4 244 352 du cadastre du Québec (intersection des rues Lachapelle et Dulongpré). » / Tenue d'une consultation publique

**44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme**

**44.01** Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du développement du territoire et études techniques - 1240394007

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin de créer un nouveau secteur de densité (20-T4) dans le cadre d'un projet d'agrandissement d'un bâtiment industriel, pour une ensemble de terrains compris entre le boulevard Rivière-des-Prairies, le boulevard Maurice-Duplessis, le flanc est de la 60<sup>e</sup> Avenue et la 7<sup>e</sup> Rue

**44.02** Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1248309002

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041) » afin d'y ajouter des zones de logement abordable dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de Lachine, du Plateau-Mont-Royal et de Pierrefonds-Roxboro et d'apporter une correction technique à la formule servant au calcul d'une contribution financière complémentaire du volet social

**46 – Toponymie et voies publiques**

**46.01** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1249026002

Renommer « avenue Sénécals » l'avenue Sénécals, dans l'arrondissement de LaSalle

**46.02**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1244521007

Nommer le belvédère Francine-Lalonde dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

**51 – Nomination / Désignation**

**51.01**     Service du greffe - 1249671004

Nominations pour trois ans au Conseil du patrimoine de Montréal : Membre - Mathieu Dormaels; Membres suppléants - Naomi Lane, Melissa Mars, Marie-Dina Salvione, Jean-François Sabourin et Annick St-Denis; Vice-président - Christian Gates Saint-Pierre; Renouvellement de mandat - Giovanni Diodati, Mira Haidar et Christophe-Hubert Joncas / Remercier le vice-président Martin Drouin et les membres sortants - Madeleine Demers, Daniel Durand, Audrey Monty et Cornelia Garbe

**51.02**     Conseil Jeunesse - 1247181003

Nommer Marie-Antoinette Diop et Yue Qian Zhang pour un premier mandat de trois ans à titre de membres du Conseil jeunesse de Montréal, de septembre 2024 à septembre 2027

**65 – Motion des conseillers**

**65.01**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour assurer un financement viable des arrondissements en 2025

**65.02**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant que la Ville de Montréal valorise le travail des brigadières et brigadiers scolaires et leur offre les meilleures conditions pour favoriser la sécurité des enfants sur le chemin de l'école

**65.03**     *Service du greffe*

Motion de l'opposition officielle demandant à la Ville de Montréal de mettre des casques de vélo à la disposition des familles à faible revenu et de promouvoir du port du casque pour toute activité sur roues

## **80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation**

### **20 – Affaires contractuelles**

#### **20.01     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1245540001**

*Accorder un contrat à Paysagiste Solarco inc. pour des services techniques de déneigement dans le Grand parc de l'Ouest, secteurs de l'Anse-à-l'Orme, du Bois-de-la-Roche et du Cap-Saint-Jacques, pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 2024 au 30 avril 2026, avec une option de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 264 001 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20524 (1 seul soum.)*

*Compétence d'agglomération :                   Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

#### **20.02     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1249071002**

*Approuver le projet d'amendement numéro un visant à prolonger la durée de la convention de contribution financière intervenue entre la Ville de Montréal et la Communauté métropolitaine de Montréal dans le cadre du Programme de revalorisation des espaces industriels (CG23 0576)*

*Compétence d'agglomération :                   Élément du développement économique qu'est tout parc industriel ou embranchement ferroviaire*



**20.06**     Service de sécurité incendie de Montréal , Direction des opérations -  
1245866001

*Accorder un contrat à Concept Controls inc. pour la fourniture d'équipements de détection et de surveillance de l'environnement de matières dangereuses - Dépense totale de 162 847,41 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20564 (1 soum.)*

Compétence                                     *Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
d'agglomération :                             police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de  
   premiers répondants*

**20.07**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1248290006

*Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à Les Fondations du Quartier, à des fins de construction de logements sociaux et communautaires, deux terrains vacants, constitués des lots 6 049 217 et 6 049 218 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situés dans le projet de développement Westbury, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, d'une superficie totale de 3 725,3 mètres carrés, pour un montant de 1 572 000 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalents de 1 572 000 \$ au Service de l'habitation pour la revente de l'immeuble pour l'année 2024*

Compétence                                     *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux  
d'agglomération :                             sans-abri*

**20.08**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1245492002

*Exercer la première option de renouvellement de 12 mois pour l'entretien ménager et de conciergerie à la station de l'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte et autoriser une dépense additionnelle de 348 824,02 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé à Axia services inc.(CG21 0563) majorant ainsi le montant total du contrat de 1 046 472,07 \$ à 1 395 296,09 \$, taxes incluses*

Compétence                                     *Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :*





**20.12**     Service de l'eau , Direction des projets majeurs - 1245520001

*Accorder un contrat à FNX-innov pour la fourniture de services professionnels pour la réalisation de l'étude de conception du projet de construction de l'usine de traitement et de valorisation des boues (UTVB), pour une période de quatre ans - Dépense totale de 6 650 974,92 \$, taxes incluses (contrat : 5 636 419,43 + dépenses admissibles : 450 913,55 \$ + contingences : 563 641,94 \$) - Appel d'offres public 24-20437 (2 soum.)*

Compétence                                    Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.13**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -  
1248298004

*Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 350 000 \$, à cinq organismes, dans le cadre de l'appel à propositions Entreprendre ensemble / Approuver les projets de convention à cet effet*

Compétence                                    Élément du développement économique qu'est toute aide  
d'agglomération :                         destinée spécifiquement à une entreprise

**20.14**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1244681003

*Approuver la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et Domaine de Parc Cloverdale pour la rénovation d'un bâtiment situé au 4695, rue Alexander dans le cadre de l'Entente de contribution financière pour la réalisation de logements abordables entre le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.) / Déléguer à la directrice du Service de l'habitation la signature de l'acte hypothécaire de 3<sup>e</sup> rang en faveur de la Ville de Montréal, conformément aux paramètres énoncés dans la convention de contribution financière / Autoriser une aide financière de 338 272 \$ à Domaine de Parc Cloverdale représentant la contribution du milieu à être remboursée par la Communauté métropolitaine de Montréal*

Compétence                                    Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux  
d'agglomération :                         sans-abri

**20.15**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1247033002

*Accorder un contrat à Reftech International inc. pour les travaux de remise à niveau des systèmes d'incinération des boues no 2 et no 4 de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 1 878 768,47 \$, taxes incluses (contrat : 1 565 640,39 \$ + contingences : 313 128,08 \$) - Appel d'offres public DEEU-SP24023-BF0000-C (2 soum.)*

Compétence                                      Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.16**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -  
1243715003

*Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 100 000 \$ à Alliance de l'industrie touristique du Québec en 2024 et de 200 000 \$, conditionnellement à la signature de la nouvelle entente Réflexe avec le gouvernement du Québec, pour les années 2025, 2026 et 2027, pour le projet portant sur l'invitation du Guide Michelin / Approuver un projet de convention à cet effet*

Compétence                                      Élément du développement économique qu'est toute aide  
d'agglomération :                             destinée spécifiquement à une entreprise

**20.17**     Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1249911003

*Approuver l'avenant à l'entente entre la Ville de Montréal et Lafarge Canada inc. (CG22 0106) pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2024 au 31 décembre 2025 avec possibilité de prolongation jusqu'au 31 décembre 2027, pour l'utilisation de leur carrière de Montréal-Est pour le déversement et la gestion des eaux pluviales provenant du Collecteur Industriel / Autoriser, en vertu de cette entente, une dépense totale de 8 367 787,23 \$, taxes incluses*

Compétence                                      Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.18**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1249973002

*Exercer l'option de prolongation de 12 mois, sans dépense additionnelle, pour la fourniture de services professionnels en ingénierie multidisciplinaire à la Direction de l'épuration des eaux usées, dans le cadre du contrat accordé à Les Services EXP inc. (CG21 0578)*

Compétence                                    Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.19**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1245501002

*Accorder un contrat à Drumco Énergie inc., pour la fourniture d'un groupe électrogène d'une puissance minimale de 400 kW avec un moteur diesel intégré dans un caisson insonorisé - Dépense totale de 371 242,78 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20509 (2 soum.)*

Compétence                                    Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.20**     Service de l'environnement - 1245435001

*Accorder un contrat à Agilent Technologies Canada inc., pour la fourniture d'un système purge et piégeage couplé au chromatographe en phase gazeuse avec détection par spectrométrie de masse - Dépense totale de 223 901,29 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20578 (1 soum.)*

Compétence                                    Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.21**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1249544002

*Accorder un contrat à Demospec Déconstruction inc., pour la déconstruction du bâtiment entrepôt cour de Louvain et du bâtiment centre de distribution Louvain (Mag. No 1) - Dépense totale de 2 276 247 \$, taxes incluses (contrat : 1 724 429,54 \$ + contingences : 344 885,91 \$ + incidences : 206 931,55 \$) - Appel d'offres public IMM-15934 - (4 soum)*

Compétence                                    Acte mixte  
d'agglomération :

**20.22**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1247574001

Accorder un contrat à Filtrum inc. pour la réalisation de travaux de mise à niveau des équipements de chaux à l'usine de production d'eau potable Pointe-Claire - Dépense totale de 3 571 343,10 \$, taxes incluses (contrat : 2 951 523,23 \$ + contingences : 442 728,48 \$ + incidences : 177 091,39 \$) - Appel d'offres public DEP-P240009-168333-C (1 soum. conforme)

Compétence                                   Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.23**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1243716003

Approuver la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et l'organisme à but non lucratif Habitations l'Émérillon pour la construction de trois immeubles sur les lots 6 541 895 et 6 541 900, totalisant 109 unités dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles dans le cadre de l'Entente de contribution financière pour la réalisation de logements abordables entre le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et la Fédération des Caisses Desjardins du Québec / Approuver la convention de subordination entre Habitations l'Émérillon, la Caisse d'économie solidaire Desjardins et la Ville de Montréal / Autoriser une aide financière maximale de 8 284 000 \$ à Habitations l'Émérillon représentant la contribution du milieu à être remboursée par la Communauté métropolitaine de Montréal / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalents de 8 284 000 \$ au Service de l'habitation pour l'année 2024

Compétence                                   Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux  
d'agglomération :                           sans-abri

**20.24**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports  
- 1245978002

Autoriser la cession du contrat accordé à Paysagiste Solarco inc. pour les services de déneigement au complexe sportif Claude-Robillard et l'aréna Michel-Normandin (CG23 0325), au 1<sup>er</sup> novembre 2024, à l'Agence de mobilité durable / Autoriser un ajustement à la baisse de la base budgétaire à partir de 2025 de 6 600 \$ pour le budget des revenus et de 216 500 \$ pour le budget des dépenses

Compétence                                   Acte mixte  
d'agglomération :

**20.25**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1247597001

*Approuver une subvention exceptionnelle d'un montant maximal de 650 000 \$ pour la réalisation du projet de logement social Brique par Brique de l'organisme du même nom*

Compétence                             *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux*  
d'agglomération :                     *sans-abri*

**20.26**     Service des technologies de l'information , Direction espaces de travail et services aux utilisateurs - 1249563008

*Autoriser une dépense additionnelle de 252 672,65 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé à Cofomo inc. (CG23 0187), pour l'augmentation des banques d'heures du lot 1 (fourniture sur demande de prestations de services de techniciens informatiques), majorant ainsi le montant total du contrat de 3 497 094,78 \$ à 3 749 767,43 \$, taxes incluses*

Compétence                             *Acte mixte*  
d'agglomération :

**20.27**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567026

*Conclure une entente-cadre avec Trois Diamants Auto (1987) ltée pour l'acquisition de pièces de véhicules authentiques (OEM) de marque Chrysler, pour une période de cinq ans, sans option de renouvellement - Montant total estimé de l'entente : 1 307 330,99 \$, taxes incluses (contrat : 1 136 809,56 \$ + variation de quantités : 170 521,43 \$) - Appel d'offres public 24-20576 - (2 soum.)*

Compétence                             *Acte mixte*  
d'agglomération :

**20.28**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1238973003

*Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 300 000 \$ à l'Académie Asylum pour l'année 2024-2025 et de 600 000 \$, conditionnellement à la signature de la nouvelle entente, pour les années 2025-2026 à 2027-2028 pour soutenir la croissance de l'industrie du jeu vidéo indépendant / Approuver un projet de convention à cet effet*

Compétence                             *Élément du développement économique qu'est toute aide*  
d'agglomération :                     *destinée spécifiquement à une entreprise*

**20.29**     Service des ressources humaines et des communications , Direction stratégie talents diversité équité et inclusion - 1245607001

Conclure une entente-cadre avec Cofomo inc. pour la fourniture sur demande de prestations de services professionnels en gestion du changement (GdC), selon les besoins des unités de la Ville, pour une durée de deux ans, avec une option de prolongation de deux ans - Montant total estimé des ententes : 501 302,50 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20488 (5 soum.)

Compétence                                     Acte mixte  
d'agglomération :

**20.30**     Service de la planification stratégique et de la performance organisationnelle - 1247348001

Conclure deux ententes-cadres de services professionnels avec Edgenda conseil inc. (lot 1) et Conseillers en gestion et informatique CGI inc. (lot 2) pour une durée de trois ans pour des services professionnels en optimisation de la performance organisationnelle et planification stratégique - Montant estimé des ententes : 1 196 199,90 \$, taxes incluses (lot 1 : 628 884,51 \$ + lot 2 : 67 315,39 \$) - Appel d'offres public no 24-20546 (lot 1 : 7 soum et lot 2 : 6 soum)

Compétence                                     Acte mixte  
d'agglomération :

**20.31**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1244501005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver un projet de promesse bilatérale par lequel la Ville s'engage à acquérir de Les Recluses Missionnaires et Les Recluses Missionnaires s'engagent à vendre à la Ville, un immeuble d'une superficie de 53 879,7 mètres carrés, avec la bâtisse portant le numéro 12 050, boulevard Gouin Est, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, pour le prix de 6 000 000 \$, plus les taxes applicables, à des fins de parc nature / Autoriser le versement de 3 000 000 \$ à Les Recluses Missionnaires à titre de dépôt non remboursable

Compétence                                     Annexe du décret - Répertoire des milieux naturels protégés  
d'agglomération :

**20.32**     Service de l'eau , Direction de la gestion des actifs - 1247090001

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Accorder 3 contrats à Pure Technologies ltée, pour la fourniture de services professionnels pour l'auscultation électromagnétique et la surveillance des conduites principales d'aqueduc en béton précontraint de type AWWA C-301, pour une période de 36 mois - Dépense totale de 7 090 996,90 \$, taxes incluses (contrat lot 1 : 2 879 261,44 \$ + contingences : 287 926,14 \$), (contrat lot 2 : 1 434 313,13 \$ + contingences : 143 431,31 \$) et (contrat lot 3 : 2 132 786,25 \$ + contingences : 213 278,63 \$) - Appel d'offres public 24-20510 (3 soum.)*

Compétence                                    Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.33**     Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1247362001

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Conclure des ententes-cadres avec Compass Minerals Canada corp. et Cargill sel, Sécurité Routière, une division de Cargill ltée pour la fourniture et la livraison sur demande de sel de déglacage des chaussées, pour une période de sept mois - Montant estimé des ententes-cadres : 23 705 103,07 \$, taxes incluses (ententes-cadres : 19 754 252,56 \$ + variation des quantités : 3 950 850,51 \$) - Appel d'offres public 24-20538 (4 soum.)*

Compétence                                    Acte mixte  
d'agglomération :

**20.34** Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1242881004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Emeres inc. pour l'acquisition et l'implémentation d'une solution de répartition assistée par ordinateur (RAO), d'une durée de 84 mois (7 ans), avec deux options de prolongation de 24 mois chacune - Dépense totale de 25 170 036,11 \$, taxes incluses (contrat : 21 939 476,51 \$ + contingences : 3 230 559,60 \$) - Appel d'offres public 23-20303 (2 soum.)

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.35** Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1249859001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure deux ententes-cadres avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc., pour la prestation de services de développement pour des solutions web et d'interfaces d'applications (API) (Lot 1) et pour le développement, l'intégration, la configuration et l'administration de systèmes d'informations géographiques (SIG) (Lot 2), d'une durée de 36 mois - Montant estimé des ententes : 4 178 535,28 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20540 (lot 1 : 2 soum. et lot 2 : 4 soum.)

Compétence d'agglomération : *Acte mixte*



**20.36**     Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1240029003

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Accorder un contrat de services professionnels à Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. pour l'audit externe des rapports financiers de la Ville de Montréal pour les exercices 2024, 2025 et 2026 - Dépense totale de 8 233 501,40 \$, taxes incluses (Contrat : 7 485 001,27 \$ + Contingences : 748 500,13 \$) - Appel d'offres public 24-20566 (1 soum.)c / Autoriser pour 2024 un virement de 368 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service des finances et de l'évaluation foncière pour la paiement des frais de l'audit des états financiers 2024*

Compétence                             Acte mixte  
d'agglomération :

**20.37**     Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1249859002

*Conclure deux ententes-cadres avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc., pour la prestation de services de développement de tableau de bord Qlik Sense Entreprise (lot 1) et pour le service d'ingénierie de la donnée Python (lot 2), d'une durée de 36 mois - Montant estimé des ententes : 2 405 093,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20335 (lot 1 : 2 soum. et lot 2 : 3 soum.)*

Compétence                             Acte mixte  
d'agglomération :

**20.38**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1248161001

*Accorder un contrat à WSP Canada inc. pour la fourniture de services professionnels pour l'aménagement d'une passerelle et du lien est-ouest au parc Frédéric-Back, situé dans le Complexe environnemental de Saint-Michel - Dépense totale de 1 934 458,16 \$, taxes incluses (contrat : 1 758 598,33 \$ + contingences : 175 859,83 \$) - Appel d'offres public 24-20469 (3 soum.)*

Compétence                             Annexe du décret - Parc du complexe environnemental  
d'agglomération :                     Saint-Michel

**20.39** Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction développement programmes et activités - 1245611002

Accorder un soutien financier de 10 000 \$ non récurrent au Réseau SOLIDARITÉ itinérance du Québec (RSIQ) pour la tenue des quatrième États généraux sur l'itinérance à Québec / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux  
d'agglomération : sans-abri

**20.40** Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567025

Accorder un contrat à Équipements incendies C.M.P. Mayer inc., pour l'acquisition de cinq embarcations de sauvetage nautique sur glace à coque rigide munit d'un moteur hors-bord insubmersible, de gamme commerciale, ainsi que cinq moteurs de réserve supplémentaires / Conclure une entente-cadre avec ce dernier pour le service d'inspection annuelle des embarcations, pour une période de cinq ans - Dépense totale de 396 809,19 \$, taxes incluses (contrat : 345 051,47 \$ + contingences : 51 757,72 \$) - Appel d'offres public 24-20492 (1 seul soum.)

Compétence : Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.41** Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1247684004

Accorder un contrat à Conseillers en gestion et informatique CGI inc. (Lot 1) et INSUM Solutions inc., (Lot 2), pour l'acquisition des services professionnels pour un chargé de projet pour l'implantation de la solution Oracle ERP Cloud, pour des experts systèmes infonuagiques OCI et des spécialistes en sécurité OCI, pour une période de 36 mois avec une seule option de prolongation de 12 mois - Dépense maximale : 1 448 685 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20499 (lot 1 : 2 soum. et lot 2 : 2 soum.)

Compétence : Acte mixte  
d'agglomération :

**20.42** Service des technologies de l'information , Direction stratégies pratiques d'affaires et performance - 1246469002

Accorder un contrat de gré à gré à Gartner Canada Co. par l'entremise de son entente avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), pour un abonnement à des services-conseils spécialisés en soutien à des dossiers stratégiques en technologies de l'information, pour une période d'un an, soit du 1<sup>er</sup> octobre 2024 au 30 septembre 2025, pour un montant maximum de 472 374,79 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Acte mixte  
d'agglomération :

**20.43** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1245941004

Approuver un projet de convention de renouvellement de bail entre la Ville de Montréal (locataire) et Sa Majesté le Roi du chef du Canada (locateur), pour une période de cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2024, pour un site d'une superficie d'environ 6 031 mètres carrés situé sur une partie du lot 6 352 693 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, aux abords du Canal de Lachine, entre la rue du Séminaire et le pont Wellington, à des fins de maintien et entretien d'infrastructures d'aqueduc, pour un loyer total de 201 063,11 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.44** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1230222001

Approuver le projet d'acte de vente par lequel la Ville de Montréal acquiert du gouvernement du Québec, un terrain vacant appartenant au domaine hydrique de l'État, connu et désigné comme étant le lot 6 496 661 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, aux fins de régularisation de titres, situé en bordure du lac Saint-Louis sur l'avenue Lilas, dans la Ville de Dorval, pour le prix de 770,27 \$, plus les taxes applicables

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :

**20.45** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1249220001

*Approuver, conditionnellement à l'obtention de l'engagement définitif de la subvention, un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans contrepartie monétaire, à l'organisme à but non lucratif Brique par brique, à des fins de construction de logements sociaux, un immeuble situé au 8600 à 8618, avenue De L'Épée, dans l'arrondissement Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, connu comme étant le lot 6 402 268 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie de 1 057 mètres carrés*

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux*  
d'agglomération : *sans-abri*

**20.46** Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1243867004

*Autoriser une dépense maximale de 1 456 848,86 \$, toutes taxes incluses, à être versée à la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM) pour divers travaux requis aux bâtiments municipaux localisés au 1451-1453, rue Sicard, 1743, rue Bourbonnière, 2661, rue Centre, 701, rue du Couvent, 7120, rue D'Iberville et 7898, rue Berri / Ces dépenses sont prévues au budget de fonctionnement du service de l'habitation (550 126,81 \$ en 2024, 728 092,90 \$ en 2025 et 178 629,15 \$ en 2026) / Autoriser une dépense supplémentaire de 19 194 \$, toutes taxes incluses, au PDI concernant des travaux de mise aux normes demandés par la SHDM*

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux*  
d'agglomération : *sans-abri*

**20.47** Service des technologies de l'information , Direction stratégies pratiques d'affaires et performance - 1245954012

*Autoriser une dépense additionnelle de 238 412,16 \$, taxes incluses, pour acquérir des heures dédiées d'ingénierie de support (DSE) dans le cadre du contrat accordé à Microsoft Canada inc. (CG21 0712) majorant ainsi le montant total du contrat de 677 516,80 \$ à 915 928,96 \$, taxes incluses*

Compétence *Acte mixte*  
d'agglomération :

**20.48** Direction générale , Direction générale adjointe - Urbanisme mobilité et infrastructures - 1249492006

*Autoriser le dépôt de la demande d'aide financière au volet 2 du programme Accélérer la transition climatique locale / Attester que tous les projets de la programmation déposée en soutien à la demande respecteront les critères d'admissibilité du programme, notamment, et non limitativement, qu'ils sont issus d'un plan climat partiel ou complet approuvé par le ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs*

*Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**20.49** Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1243716001

*Approuver la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et La Maison des RebElles pour l'acquisition de 22 nouvelles unités de logement situées au 4700, rue Saint-Ambroise dans l'arrondissement du Sud-Ouest dans le cadre de l'Entente de contribution financière pour la réalisation de logements abordables entre le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec / Déléguer à la directrice du Service de l'habitation la signature de l'acte hypothécaire de 3<sup>e</sup> rang en faveur de la Ville de Montréal et le contrat de services professionnels, conformément aux paramètres énoncés dans la convention de contribution financière / Autoriser une aide financière de 1 205 987 \$ à La Maison des RebElles représentant la contribution du milieu à être remboursée par la Communauté métropolitaine de Montréal*

*Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

## **30 – Administration et finances**

### **30.01**      Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1245186001

*Autoriser le dépôt d'une demande de contribution financière au Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes (FAAC) du gouvernement du Canada pour le projet « Est de Montréal - Agrandir une infrastructure naturelle par la plantation massive d'arbres afin de contrer les épisodes de chaleur extrême affectant santé et résilience collective » / Approuver un projet de convention d'aide financière à cet effet*

*Compétence d'agglomération :                      Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

### **30.02**      Service du développement économique - 1248798003

*Autoriser la modification à la répartition de 150 millions reçue du ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie du Québec pour le plan économique conjoint 2022-2025 afin qu'une somme de 3 300 000 \$ soit de la compétence de la ville centre*

*Compétence d'agglomération :                      Acte mixte*

### **30.03**      Service de la planification stratégique et de la performance organisationnelle, Direction performance planification et exécution stratégique - 1249637001

*Adopter la version actualisée de la Charte des données numériques*

*Compétence d'agglomération :                      Acte mixte*

**30.04** Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1249339003

*Demander à la ministre des Affaires municipales une prolongation de délais de 12 mois destinée à permettre à l'agglomération de Montréal de se conformer à l'OGAT habitation « Planifier des milieux de vie assurant l'accès à des logements de qualité, accessibles et abordables pour l'ensemble des ménages »*

*Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

**42 – Adoption de règlements**

**42.01** Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1249861006

*Adoption - Règlement modifiant le Règlement établissant le programme compensant l'augmentation des taxes foncières qui découlent de la réalisation de travaux sur les bâtiments accueillant des ateliers d'artistes professionnels en arts visuels et en métiers d'art (RCG 21-017)*

*Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

**42.02** Service de l'environnement - 1246831001

*Adoption - Règlement autorisant des emprunts pour un montant total de 1 520 000 \$ afin de financer l'achat d'équipements nécessaires au contrôle des rejets et au suivi environnemental ainsi que l'achat ou les rénovations de stations pour l'amélioration de la qualité de l'air et de l'eau*

*Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**42.03**     Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1248285001

*Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 218 353 000 \$ afin de financer l'acquisition de biens, de services techniques et de services professionnels en informatique*

*Compétence                                     Acte mixte  
d'agglomération :*

**42.04**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1248168005

*Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif au parc-nature des Sources (RCG 12-004)*

*Compétence                                     Cas où la municipalité centrale a succédé à une  
d'agglomération :                             municipalité régionale de comté ou à une communauté  
urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence  
appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu  
d'une disposition législative, à l'organisme auquel la  
municipalité a succédé*

**42.05**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1244352005

*Adoption - Règlement modifiant le règlement relatif à la fréquentation et à la conservation des parcs régionaux de la Ville de Montréal (RCG 09-029)*

*Compétence                                     Cas où la municipalité centrale a succédé à une  
d'agglomération :                             municipalité régionale de comté ou à une communauté  
urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence  
appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu  
d'une disposition législative, à l'organisme auquel la  
municipalité a succédé*



## **50 – Ressources humaines**

### **50.01**     Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1246404001

*Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal inc. concernant la modification de certaines dispositions de la convention collective et les modalités de la directive sur l'assignation des heures supplémentaires (remplacement du statut de pompiers temporaires pour le statut de pompiers flottants)*

*Compétence d'agglomération :                      Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*